

503
Книга для заметки
сирокоситавнихел
Торностау гайбанаго
Еврейского общества
На 1866 год
519

Метрическая
книга
синагоги
Ф 1167 см. Торностау гайбанаго
оп. 1 о вступивших в
брак
№ 28
на 1866 г.

30

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ	
№ фонду	1167
опису	1
од. зб.	28

1
Бердичевъ 1866

№ 554

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 18⁶⁶ годъ.

ספר לכתב בו נשואי של יהודים משבת אלף החל למבין היונים

ЧАСТЬ II.

Книга

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хвпу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеть въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	18	19	Кизенна раввина Яковлевъ Митинъ Кий	А	7	Курба на 45 руб. лей Серебряны Видретиини Аврушиа Крива руки Тавгузи протки	Срочныи мор Дуровица на родилкии родо мнелверкии мн цанниа въ стп ниии въ первомъ законной брава имени Ево Фроски
2	19	20	т т	т	т	Курба на 48 рублей Серебро лей Видретиини Мовша Мовески Янкель Мазур ски	Керсонъ Авру мовичкии ски тальцеккии мн цанниа въ стп ниии въ первомъ законной брава имени Ево Фрейда

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין חחת החופה	יוסחודש החתובה		כחבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביה והחוייבת על אונה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יוב	יהוד		
1	18	19	החופה	החופה	החופה	כחבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביה והחוייבת על אונה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
2	19	20	החופה	החופה	החופה	כחבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביה והחוייבת על אונה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступасть въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

3	19	19	Каземанъ Заввицъ Заввицъ Шитницъ Или	Май Июль	8 12	Кеурбана Исруфъ (Заввицъ) и Лейбъ Серебрянскій Свидѣтели: Заввицъ, Израиль, Шитницъ, Или, Заввицъ. Мѣсяцъ Июль въ первомъ законномъ бракъ. Имена Заввицъ.
---	----	----	--	-------------	------	---

4	18	19	Или	Или	15 19	Кеурбана Исруфъ (Заввицъ) и Лейбъ Серебрянскій Свидѣтели: Заввицъ, Израиль, Шитницъ, Или, Заввицъ. Мѣсяцъ Августъ въ первомъ законномъ бракъ. Имена Заввицъ.
---	----	----	-----	-----	-------	--

1866 года Декабря 31 дня въ томъ числѣ въ Книгѣ за
св. прихода сего прихода въ селѣ Подольскѣ
Таб. мѣсяцъ сего прихода, въ селѣ Подольскѣ, и Капитулѣ

1867 года Января 15 дня, въ томъ числѣ въ Книгѣ о
св. прихода сего прихода, въ селѣ Подольскѣ

Гласный Подольскъ

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר	ידידות החתונה		כתובם הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבנו כח וכו' והתחייבות על אוקה סך ביחביו וכו' היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הקרושין	החח החרופה		

3	19	19	קעורבאן אסרוף	ז'אבביץ	8 12	קעורבאן אסרוף (ז'אבביץ) ו לײב סעבריאנסקי שױדעטלעך: ז'אבביץ, אזראל, שױטניץ, אלי, ז'אבביץ. מײסאך יאנואר בן ראשון חוק באופן חוקי.
---	----	----	---------------	---------	------	---

4	18	19	אלי	אלי	15 19	קעורבאן אסרוף (ז'אבביץ) ו לײב סעבריאנסקי שױדעטלעך: ז'אבביץ, אזראל, שױטניץ, אלי, ז'אבביץ. אוגוסט בן ראשון חוק באופן חוקי.
---	----	----	-----	-----	-------	---

Сего года Ведомъ прихода въ томъ числѣ въ Книгѣ за
св. прихода сего прихода въ селѣ Подольскѣ
Списокъ подписавшихъ

Бракосочетавшихъ, въ селѣ м. Подольскѣ, въ
подольскѣ.



3005.

Въ Свѣдѣніи перенесенъ въ

Книжечко Матрону Керемъ на

Мрудегъ Аверинъ

на дѣлѣхъ алышъ



Секретарь Иванъ Овчинъ